



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> OCPN - OUTILS A MAIN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HP-16TOOL/B	<b>Date</b> 2016-03-17
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HP-16TOOL	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> hp918.E60HP-16TOOL	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-918-68978	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2016-02-02	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-03-23</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Huda Dahir	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp918
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3330 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60HP-16TOOL/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60HP-16TOOL

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
hp918E60HP-16TOOL

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hp918  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La présente modification vise à répondre à une question d'un offrant.**

**Question:**

À l'annexe "A" Stanley / Proto sont énumérés ensemble, mais ils ont maintenant des listes de PDSF distinctes pour les deux marques. Doivent-ils être énumérés ensemble?

**Réponse:**

Stanley / Proto sont répertoriés ensemble cependant les offrants sont libres d'offrir soit Stanley ou Proto ou les deux. Si l'offrant propose les deux marques avec différent rabais, s'il vous plaît l'indiquer dans votre offre en ajoutant une ligne au document.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**